CORRIGENDA ET ADDENDA

This list omits small changes in expression that do not alter the sense.

p. xvii  add to Divergences from OCT:  48.7 aestumarent (this edition) existumarent (OCT)
p. 104 (7 lines from bottom): replace “following the resolution” with “by vote”
p. 105 *P. et Ser. Sullae Ser. filii:* the elder Servius, their father may have been a brother of the dictator, most likely members of a collateral branch of the family of the dictator
p. 105 corr. reference in this lemma (line 6) from  “Cic. Sulla. 2” to  “Cic. Sulla. 6, 71”
p. 112 (line 5) add “(ILS 875)” after “Hither Spain”
p. 113 (line 12 from bottom): correct spelling to “Sallust” [not “Sullust”]
p. 134 (list line): replace “before he assumed” with “before Cic. assumed”.
p. 141 (line 10) substitute for “met on this date”: “met on the 21st”
p. 142 (30.3 senati) 4th line from bottom of note: insert “that never, apparently, was granted” after “triumph” and before the full stop
p. 143 (3rd line from bottom) replace “When he died” with “When Celer died”
p. 143 (last line): insert “Schol. Bob. p. 139St.8-10” after “Cael. 59-60”
p. 189 (50.4 dicerent) last line of note: replace “not a true statement” with “not an objective statement”
p. 191 (4th line from bottom): correct spelling to “support” [not “suppport”]
p. 198 (51.12 pares): insert “f. in place of neut.” after colon, and enclose “cf. 20.2n. spectata” in parentheses.
p. 202 (51.36 cui . . . sit) line 7: insert “having” in front of “assumed command”
p. 202 (51.36 cui . . . sit) line 8: insert “in April,” after “of the two consuls” and delete “and” in front of “marched on”
p. 205 (52.1 M. Porcius Cato) line 5: change “and he spoke” to “when he spoke”
p. 205 (52.1 M. Porcius Cato) line 6: change “According to our sources” to “According to other sources”
p. 207 line 1: replace “(cf. Cato” with “(e.g., Cato”

p. 207 line 2: after “eam causam” insert “(cf. 23.1n. probri)”
p. 207 (condonabam) line 7: replace “towards granting” with “against granting”
p. 209 (lines 5-4 from bottom): replace “control over” with “possession of”
p. 214 (line 10): insert “it will be necessary to adopt” after “must be supplied, and”
p. 214 (lines 11-12): delete “will have to be adopted”
p. 215 (line 6): move “to an inferior” to the line above, and place after “mercy shown”
p. 231 first line of paragraph 3: replace “T. Manlius Torquatus” with “L. Manlius Torquatus”
p. 238 delete last line duplicating entry for La Penna (1968)

12 July 2010